

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 21 Mei 1982

Friday 21 May 1982

No. 4633

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Sam Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as die deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Sam Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIËWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid.....	R3,25
Aktes: Verlore dokumente.....	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J. 295, J. 193 en J. 197.....	2,00
Derdeparty assuransië eise om skadevergoeding..	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasinge).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolis.....	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van oordrag van lederegisters en/of verklaarings aan dividende.....	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek.....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit.....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië.....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	7,00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business.....	R3,25
Deeds: Lost documents.....	6,00
Business notices.....	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 197 J. 295, J. 193 and J. 187.....	2,00
Third party insurance claims for ompensation....	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9.....	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (four insertions).....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
Butchers' notices.....	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises.....	4,00
Lost life insurance policies.....	2,00

Non standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Trade marks in South West Africa.....	11,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope.....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vertalings of veranderings in kapitaal, same-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soort-gelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158).....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations.....	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date.....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158).....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civil Affairs and Manpowers.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

371/80 — ACKERMAN Andries 3003035039008
Besterstraat 14, Windhoek Francina Catherina Ackerman
(voorheen Brink, gebore Oosthuizen) 360721002100
Gewysigde Eerste en finale Windhoek R H Meyeridricks,
Bestuurder, Santamtrust Bpk. Posbus 4333, Kaapstad.

496/81 — ESTERHUIZEN Pieter Jacobus 190725 5019
00 7 Platostraat 73, Academia Windhoek Magdalena
Elizabeth Esterhuizen (gebore Van Heerden) geen Windhoek
R H Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus
4333, Kaapstad 8000.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

480/81 — RAUTENBACH Gladwyn Washington
110521 5016 003 Rundu Catharina Susanna Margaretha
Rautenbach 170612 0008 009 Tsumeb Windhoek Barclays-
Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oordele; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

86/82 — VERMAAK Petrus Jeremias Bezuidenhout Windhoek 8 April 1925 250408 5028 00 8 Duikerstraat Nummer 6, Windhoek 4 Januarie 1982 R H Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk Posbus 4333, Kaapstad 8000.

50/82 — SCHMITT-MARCELL Carlotta Windhoek 9-10-1909 Tsumeb 8-01-1982 William John Schmitt-Marcell Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

156/82 — PAWELL Karl Windhoek 23 April 1912 SA 120423 5025 10 0 Swakopmund 1 April 1982 Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

Vorm/Form 297

**KENNIS VIR VERKIESING VAN
EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE****VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN
VOOGDE**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CLOETE Josua Johannes Operateur 31.3.82 21.5.1982 10.00 Swakopmund.

517/81 — BLACK Bardo Nico Operateur 23.1.81 21.5.1982 10.00 Windhoek.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED
ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

118/82 — MEYER Maria Magaretha Windhoek 27 September 1917 170927 0001 00 6 Dokters Kwartiere Staatshospitaal Windhoek Volkstrust Beperk Boedelafdeling Pretoria Posbus 383 Tel, 295435 Pretoria.

120/82 — DE KLERK Christiaan Johannes Windhoek 19-12-1923 231219-5037-00-4 Plaas "Mannbi" Distrik Keetmanshoop 4-03-1982 Petronella Louisa Jacoba de Klerk 20-10-1930 301020-0100-24-6 Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

154/82 — GLADIS Hans Adalbert Windhoek 26 Augustus 1916 160826-5019-00-9 Plaas Abbabis, distrik Karibib 11 April 1982 Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

**NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS
AND/OR TUTORS.****ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in 'n town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

94/71 — LIEBENBERG Magdalena Maria Elizabeth Huisvrou 17.12.70 21.5.1982 10.00 Windhoek.

172/82 — REIMERS Gerda Dora Huisvrou 29.3.1982 28.5.1982 10 vm. Swakopmund.

Vorm/Form J 28

**BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT
VOORLOPIG GESEKWESTREER OF
GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W8/82 — BOOYSEN Gideon Jacobus 23 April 1982
S.W.A. Afdeling. Eerste Nasionale Ontwikkelings-
korporasie (ENOK)

**ESTATES OR COMPANIES
SEQUESTERED OR WOUND UP PROVI-
SIONALLY**

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

Vorm/Form No. 517

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

170/82 — VISSER Abraham Jacobus 7-10-1912 121007
5014 005 Swakopmund 07-04-1982 Visser Hanna 30 Dae
Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA Ltd. Trustee Branch
P O Box 2164 Windhoek 9100.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED
ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

Vorm/Form 519

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING
IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE
LÊ**

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

551/81 — FOURIE Claris 410622 0010 00 4 Grootfontein Eerste en Finale Likwidasië en Distribusierekening Fourie Hermanus Nicholas 21-5-1982 Windhoek Grootfontein Standard Bank SWA Ltd. Trustee Branch P O Box 2164 Windhoek 9100.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION
ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING
FOR INSPECTION**

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

486/81 — ROBERTS Hendrik Verwoerd 601030 5004 007 Tsumeb Eerste en Finale Likwidasië en Distribusierekening 21/5/1982 Windhoek Tsumeb Standard Bank SWA Ltd. Trustee Branch P O Box 2164 Windhoek 9100.

Vorm/Form 3

**VERLENGING VAN TERMYN VIR
INDIENING VAN LIKWIDASIE-,
DISTRIBUSIE- OF KONTRI-
BUSIEREKENINGS IN GESEK-
WESTREERDE BOEDELS OF
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135(1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

W10/81 — SWANIBIA CONSTRUCTION (PTY) LTD
(IN LIQUIDATION) Ian Robert McLaren 18-6-1981 April
1982 Three Months to July 1982 Trust & Mining Co (Pty)
Ltd. P O Box 82 Windhoek 9000.

**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO
LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND
PLANS OF DISTRIBUTION OR
CONTRIBUTION IN SEQUESTERED
ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND
UP**

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

Vorm/Form 5

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAME-
LING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWE-
STREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN
LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skudeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W24/74 — INSOLVENT ESTATE P M GUMS
26.4.1982 Dividend being Paid Seventh Supplementary
First & Final Liquidation & Distribution Account D O'Niel
Mathews Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P O Box 82
Windhoek.

W16/81 — INSOLVENT ESTATE W W CLEMENS
1982-05-10 Dividend being paid O F C Herrigel Trustee Security
Trust SWA (Pty) Ltd. P O Box 3599 Windhoek 9000.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND
COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN
SEQUESTERED ESTATES OR
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W23/74 — INSOLVENT ESTATE R R KRÄMER 26-
4-1982 Dividend being Paid Seventh Supplementary First &
Final Liquidation & Distribution Account D O'Niel
Mathews Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P O Box 82
Windhoek.

W10/78 — SÜDWEST BETON BAU (PTY) LTD (IN
LIQUIDATION) 1982-05-10 Dividend being paid O F C
Herrigel Liquidator Security Trust SWA (Pty) Ltd. P O Box
3599 Windhoek 9000.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar by die eersvolgende Sitting van die Handelslisensiehof te Swakopmund, Distrik Swakopmund aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Vars Produkte Handelaar, Spuit- en Minerale water handelaar, Tabak- en Patente- en Eendomsmedisynelisenensies tans gehou deur PEDRO JOSEPH WILLIAMS wie handel dryf onder die naam en styl van OCEAN BREEZE FOOD CENTRE te Erf Nr 599, Tamariskia aan PIETER JACOBUS STRAUSS wie handel sal dryf onder die naam en styl van CASH MARKET SWAKOPMUND op dieselfde perseel.

Geteken te SWAKOPMUND hierdie 6de dag van Mei 1982.

SCHAAF & LIEBENBERG
Prokureurs vir die Partye
Kaiser Wilhelmstraat Posbus 25
SWAKOPMUND

OORDRAG VAN LISENSIE

KENNIS WORD HIERMEE GEGEE dat na afloop van 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik Keetmanshoop om die oordrag van die Algemenehandelaar lisensie wat tans gehou is deur JOHANNES PETRUS GERTZE ten opsigte van die besigheid wat deur hom gedryf word onder die naam NAMALAND KONTANT WINKEL, Blouwes, Tses aan HANS JOHANNES TITUS wie sodanige besigheid vir sy eie belang en rekening sal dryf vanaf 14 Junie 1982 onder die naam NAMALAND KONTANT WINKEL.

RISSIK, COX & PROBART
Prokureurs vir die Partye
Posbus 90
KEETMANSHOOP

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

KENNIS geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb, vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie (beperk tot tweedehande motorvoertuie en motoronderdele asook die Motor Garagelisenensie, tans gehou deur CHRISTOFFEL DU PREEZ en WOLFGANG LUDWIG, wat handel gedrywe het onder die handelsnaam van CLUTCH & BRAKE, aan CARLOS MANUEL COMES DE CAVALHO en ATERO SIMAO MERQUES, wat besigheid sal drywe onder die handelsnaam van CENTRAL GARAGE, op hul eie rekening op dieselfde perseel, te wete Erf 78, Hoofstraat, Tsumeb, in die distrik van Tsumeb.

GEDATEER te TSUMEB hierdie 6DE dag van MEI 1982.

GERTENBACH & VAN ZYL
Posbus 259, Hoofstraat
Tsumeb

OORDRAG VAN LISENSIE

NEEM KENNIS dat na verloop van 14 dae na verskyning van hierdie kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Lisensiehof vir die distrik Keetmanshoop te Keetmanshoop om die oordrag van die Algemene Handelaar, Garage en Spuit- en Mineralewater lisensies gehou deur CARL NICHOLAS SMIT ten opsigte van MET TREK DIENSSTASIE op Erf Nr. 1095 in KEETMANSHOOP dorp aan CHRISTIAAN THIRION REDELINGHUYS as die nuwe Huurder van bovermelde besigheid in die plek van genoemde CARL NICHOLAS SMIT wat die huur daarvan opgegee het met inwerkingtrede vanaf 1 Mei 1982 vanaf welke datum genoemde CHRISTIAAN THIRION REDELINGHUYS die besigheid op sy eie rekening en vir sy eie belang dryf.

RISSIK, COX & PROBART
Prokureurs vir die Partye
Posbus 90
KEETMANSHOOP

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam, en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oordele: nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer: naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

506/81 — DU PLESSIS Jacobus Frederik Botha 6.8.1912
1208065011007, 2.11.1981, Rugbystraat 55 Gobabis Maria Elizabeth DU PLESSIS, gebore JORDAAN.7.6.1918, 1806070100026. Dr Weder Kruger & Hartman, Posbus 864, Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallike sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Slagters lisensie tans gehou deur JOHANNES S.L. VILJOEN wie sake doen onder die naam en styl van PRIMA SLAGTERY te erf 52, Mariental aan en ten gunste van CHARLES PETER HERBERT wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL die 12de dag van MEI 1982.

P W VAN HEERDEN & KIE
Prokureur vir die Partye
Posbus 13
MARIENTAL

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie en Patente Medisyne, tans gehou deur JOHANNES JACOBS wie sake doen onder die naam en styl van GEMSBOK RESTAURANT te GIBEON DORP aan en ten gunste van CHARLES KOASEB onder dieselfde plek sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL die 13de dag van MEI 1982.

P W VAN HEERDEN & KIE
Prokureur vir die Partye
Posbus 13
Mariental

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Garage, tans gehou deur JOHANNES FRANCISCUS BERGH wie sake doen onder die naam en styl van BERG'S Garage te erf 17, Aranos ten gunste van PETRUS SALOMON WILLERS wie onder die naam en styl PANDJIES GARAGE op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL die 12de dag van MEI 1982.

P W VAN HEERDEN & KIE
Prokureurs vir die Partye
Posbus 13
MARIENTAL

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat na 14 (veertien) dae vanaf plasing van hierdie kennisgewing daar by die Handelslisensiehof vir die distrik van SWAKOPMUND, gehou te SWAKOPMUND, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die restaurant, tabak by kleinmaat en spuit- en minerale water handelaarslisensies, tans gehou deur EMMS MARIA BEZUIDENHOUT wat handel dryf on onder die naam en styl van EMANDY'S STEAKHOUSE, Erf 225, Moltkestraat, in die distrik van SWAKOPMUND, aan HELGA EDITH KNICKEL wat binne dieselfde gebied en onder die naam WESTERN SALOON handel sal dryf.

GETEKEN te SWAKOPMUND hierdie 7de dag van MEI 1982.

(GET) J J SWANEPOEL
SWANEPOEL & KINGHORN
Prokureurs vir Partye
Standard Bank-gebou
Kaiserstraat Wilhelmstraat
Posbus 1455
swakopmund
9000

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa